

## CENTRES DU COMMERCE INTERNATIONAL

Le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international a mis sur pied dans toutes les régions du Canada des Centres du commerce international qui aident les exportateurs expérimentés ou novices en leur fournissant des publications relatives à l'exportation, recrutent des participants pour les foires et les missions commerciales et fournissent un vaste éventail de services aux entreprises en quête de conseils en matière d'exportation, de transfert technologique ou de coentreprises avec des investisseurs étrangers. Situés dans les bureaux régionaux du ministère de l'Industrie, les centres, qui fonctionnent sous la direction du MAECI, ont tous des délégués commerciaux en résidence. Les exportateurs sont invités à se mettre en rapport avec le centre du commerce international le plus rapproché, afin d'obtenir de plus amples renseignements. On peut aussi obtenir des conseils en matière d'exportation en s'adressant à l'InfoCentre du ministère à Ottawa; on peut établir la communication sans frais en composant le 1-800-267-8376; appels locaux : 993-6435.

### TERRE-NEUVE

Centre du commerce international  
215 Water Street, Suite 504  
P.O. Box 8950  
St. John's, Newfoundland  
A1B 3R9  
Tél. : (709) 772-5511  
Télé. : (709) 772-2373

### NOUVEAU-BRUNSWICK

Centre du commerce international  
C.P. 1210  
Place Assomption  
770, rue Main  
Moncton (Nouveau-Brunswick)  
E1C 8P9  
Tél. : (506) 851-6452  
Télé. : (506) 851-6429

### MANITOBA

Centre du commerce international  
P.O. Box 981  
330 Portage Avenue, 8th Floor  
Winnipeg, Manitoba  
R3C 2V2  
Tél. : (204) 983-8036  
Télé. : (204) 983-2187

### ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Centre du commerce international  
P.O. Box 1115  
Confederation Court Mall  
134 Kent Street, Suite 400  
Charlottetown, P.E.I.  
C1A 7M8  
Tél. : (902) 566-7400  
Télé. : (902) 566-7450

### QUÉBEC

Centre du commerce international  
C.P. 247  
Tour de la Bourse  
800, Place Victoria,  
pièce 3800  
Montréal (Québec)  
H4Z 1E8  
Tél. : (514) 283-8185  
Télé. : (514) 283-8794

### SASKATCHEWAN

Centre du commerce international  
The S.H. Cohen Building  
119-4th Avenue South,  
4th Floor  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7K 5X2  
Tél. : (306) 975-5315  
Télé. : (306) 975-5334

### COLOMBIE-BRITANNIQUE

Centre du commerce international  
P.O. Box 11610  
900-650 West Georgia Street  
Vancouver, British Columbia  
V6B 5H8  
Tél. : (604) 666-0434  
Télé. : (604) 666-8330

### NOUVELLE-ÉCOSSE

Centre du commerce international  
P.O. Box 940, Station "M",  
1801 Hollis Street  
Halifax, Nova Scotia  
B3J 2V9  
Tél. : (902) 426-4782  
Télé. : (902) 426-2624

### ONTARIO

Centre du commerce international  
Dominion Public Building  
4th Floor  
One Front Street West  
Toronto, Ontario  
M5J 1A4  
Tél. : (416) 973-5053  
Télé. : (416) 973-8161

### ALBERTA

Centre du commerce international  
d'Edmonton  
Room 540, Canada Place  
9700 Jasper Avenue  
Edmonton, Alberta  
T5J 4C3  
Tél. : (403) 495-2944  
Télé. : (403) 495-4507

Centre du commerce international  
de Calgary  
Suite 1100  
510-5th Street S.W.  
Calgary, Alberta  
T2P 3S2  
Tél. : (403) 292-6660  
Télé. : (403) 292-4578